Руководство по эксплуатации дизельных водяных насосов моделей НД-3д-32м^3/ч-20м-ЭС, НД-4д-50м^3/ч-21м-ЭС, НД-6д-100м^3/ч-15м-ЭС, НДВП-2д-17м^3/ч-60м-ЭС, НДВП-3д-20м^3/ч-67м-ЭС, НДВП-4д-45м^3/ч-40м-ЭС, НДГ-4д-50м^3/ч-19м-ЭС, НДВП-2,5д-30м^3/ч-60м-ЭС.

Благодарим Вас за покупку изделия нашей марки!

Внимательно прочитайте данное руководство! Мы гарантируем Вам высокое качество и долгий срок службы нашего изделия, при условии соблюдения требований данного руководства. Приобретенное Вами изделие может иметь несущественные отличия от параметров, указанных в данном руководстве по эксплуатации, не ухудшающие его эксплуатационные характеристики.

Внешний вид насосов:



НД-3д-32м^3/ч-20м-ЭС, НД-4д-50м^3/ч-21м-ЭС



НДВП-2д-17м^3/ч-60м-ЭС, НДВП-3д-20м^3/ч-67м-ЭС, НДВП-4д-45м^3/ч-40м-ЭС



НДВП-2,5д-30м^3/ч-60м-ЭС



НДГ-4д-50м^3/ч-19м-ЭС



НД-6д-100м^3/ч-15м-ЭС

Содержание.

1. Введение.	Стр.2
2. Предназначение.	Стр.2
3. Комплектация.	Стр.3
3.1. Изображения комплектующих.	Стр.3-4
3.2. Расшифровка обозначений.	Стр.4
4. Технические характеристики.	Стр.5
5. Графики гидравлической производительности.	Стр.6

6. Обобщённая схема устройства насоса.	Стр.7
7. Установка насоса.	Стр.7-8
8. Подготовка к эксплуатации.	Стр.9-11
9. Ввод насоса в эксплуатацию.	Стр.12-13
10. Техническое обслуживание.	Стр. 13-16
11. Меры предосторожности.	Стр.17-18
12. Хранение.	Стр.18
13. Возможные неисправности и способы их устранения.	Стр.18
14. Гарантийные обязательства.	Стр.18-19
15. Рекламный проспект.	Стр. 20

1. Введение.

Уважаемый покупатель, VODOTOK – это новейшие разработки, высокое качество, надёжность и внимательное отношение к нашим покупателям. Надеемся, что Вам понравится наше изделие, и в дальнейшем Вы будете выбирать изделия нашей компании! Мы уделяем особое внимание безопасности реализуемой продукции. Заботясь о покупателях, мы стремимся сочетать высокое качество и абсолютную безопасность используемых при производстве материалов. Пожалуйста, обратите Ваше внимание на то, что эффективная и безопасная работа, а также надлежащее техническое обслуживание изделия возможно только после внимательного изучения Вами данного «Руководства по эксплуатации». При покупке изделия, рекомендуем Вам проверить комплектность поставки и отсутствие возможных повреждений, возникших при транспортировке или хранении на складе продавца. Указанные в данном руководстве принадлежности не в обязательном порядке могут входить в комплект поставки. Проверьте также наличие и заполнение гарантийного талона, дающего право на бесплатное устранение заводских дефектов в гарантийный период. **На гарантийном талоне обязательно должны присутствовать: дата продажи, индивидуальный номер изделия (при его наличии), печать (при её наличии) и разборчивая подпись продавца.**

2.Предназначение.

Насосы моделей НД-3д-32м^3/ч-20м-ЭС, НД-4д-50м^3/ч-21м-ЭС, НД-6д-100м^3/ч-15м-ЭС, НДВП-2д-17м^3/ч-60м-ЭС, НДВП-3д-20м^3/ч-67м-ЭС, НДВП-4д-45м^3/ч-40м-ЭС предназначены для перекачивания больших объёмов пресной чистой и слегка загрязненной воды, а также других жидкостей с аналогичными физическими и химическими свойствами. Используется для полива, дренажа, осушения затопленных участков и т. д.

Насос модели НДВП-2,5д-30м^3/ч-60м-ЭС предназначен для подъема на значительную высоту пресной чистой и слегка загрязненной воды, а также других жидкостей с аналогичными физическими и химическими свойствами. Используется для подачи воды на высоту, полива, дренажа, осушения затопленных участков, при строительстве и т. д.

Насос модели НДГ-4д-50м^3/ч-19м-ЭС предназначен для перекачивания больших объёмов сточной, сильнозагрязненной, пресной чистой и слегка загрязненной воды, а также других жидкостей с аналогичными физическими и химическими свойствами. Используется для полива, дренажа, осушения затопленных участков и т. д.

Внимание! Насосы не предназначены для питьевого водоснабжения, перекачивания соленой воды, агрессивных, абразивных, легковоспламеняющихся и взрывоопасных жидкостей!

3. Комплектация:

Насос в сборе – 1 шт.;

Присоединительный штуцер- 2шт. (только для моделей НД-3д-32м^3/ч-20м-ЭС, НД-4д-50м^3/ч-21м-ЭС, НДВП-2д-17м^3/ч-60м-ЭС, НДВП-3д-20м^3/ч-67м-ЭС, НДВП-4д-45м^3/ч-40м-ЭС, НДГ-4д-50м^3/ч-19м-ЭС);

Технологическая ёмкость -1 шт. (только для моделей НД-3д-32м^3/ч-20м-ЭС, НД-4д-50м^3/ч-21м-ЭС, НДВП-2д-17м^3/ч-60м-ЭС, НДВП-3д-20м^3/ч-67м-ЭС, НДВП-4д-45м^3/ч-40м-ЭС, НДГ-4д-50м^3/ч-19м-ЭС, НДВП-2,5д-30м^3/ч-60м-ЭС);

Обратный клапан-1 шт. (только для моделей НД-3д-32м^3/ч-20м-ЭС, НД-4д-50м^3/ч-21м-ЭС, НДВП-2д-17м^3/ч-60м-ЭС, НДВП-2,5д-30м^3/ч-60м-ЭС, НДГ-4д-50м^3/ч-19м-ЭС);

Гаечный ключ-2 шт. (только для моделей НД-3д-32м^3/ч-20м-ЭС, НД-4д-50м^3/ч-21м-ЭС, НДВП-2д-17м^3/ч-60м-ЭС, НДВП-3д-20м^3/ч-67м-ЭС, НДВП-4д-45м^3/ч-40м-ЭС, НДГ-4д-50м^3/ч-19м-ЭС, НДВП-2,5д-30м^3/ч-60м-ЭС);

Отвертка-1 шт. (только для моделей НД-3д-32м3/ч-20м-ЭС, НД-4д-50м3/ч-21м-ЭС, НДВП-2д-17м3/ч-60м-ЭС, НДВП-3д-20м3/ч-67м-ЭС, НДВП-4д-45м3/ч-40м-ЭС, НДГ-4д-50м3/ч-19м-ЭС);

Комплект хомутов-1 комплект (только для моделей НД-3д-32м^3/ч-20м-ЭС, НД-4д-50м^3/ч-21м-ЭС, НДВП-2д-17м^3/ч-60м-ЭС, НДВП-3д-20м^3/ч-67м-ЭС, НДВП-4д-45м^3/ч-40м-ЭС, НДВП-2,5д-30м^3/ч-60м-ЭС);

Комплект уплотнительных колец-1 комплект (только для моделей НД-3д-32м^3/ч-20м-ЭС, НД-4д-50м^3/ч-21м-ЭС, НДВП-2д-17м^3/ч-60м-ЭС, НДВП-3д-20м^3/ч-67м-ЭС, НДВП-4д-45м^3/ч-40м-ЭС);

Сумка для хранения инструментов-1 шт. (только для моделей НД-3д-32м^3/ч-20м-ЭС, НД-4д-50м^3/ч-21м-ЭС, НДВП-2д-17м^3/ч-60м-ЭС, НДВП-3д-20м^3/ч-67м-ЭС, НДВП-4д-45м^3/ч-40м-ЭС, НДВП-2,5д-30м^3/ч-60м-ЭС, НДГ-4д-50м^3/ч-19м-ЭС);

Быстроразъемный соединитель типа «камлок» из алюминия-1 шт. (только для модели НДВП-2,5д-30м3/ч-60м-ЭС).

Руководство по эксплуатации – 1 шт.;

Упаковка – 1 шт.

***Производитель оставляет за собой право изменять вышеуказанную комплектацию.**

3.1. Изображения комплектующих:

	Присоединительные штуцера

	Присоединительные штуцера (для модели НДГ-4д-50м^3/ч-19м-ЭС)
	Обратный клапан
	Быстроразъемный соединитель типа «камлок» из алюминия
	Технологическая ёмкость
	Гаечные ключи.
	Отвертка.
	Сумка для хранения инструментов.
	Комплект хомутов.
	Комплект уплотнительных колец.

3.2. Расшифровка обозначений.



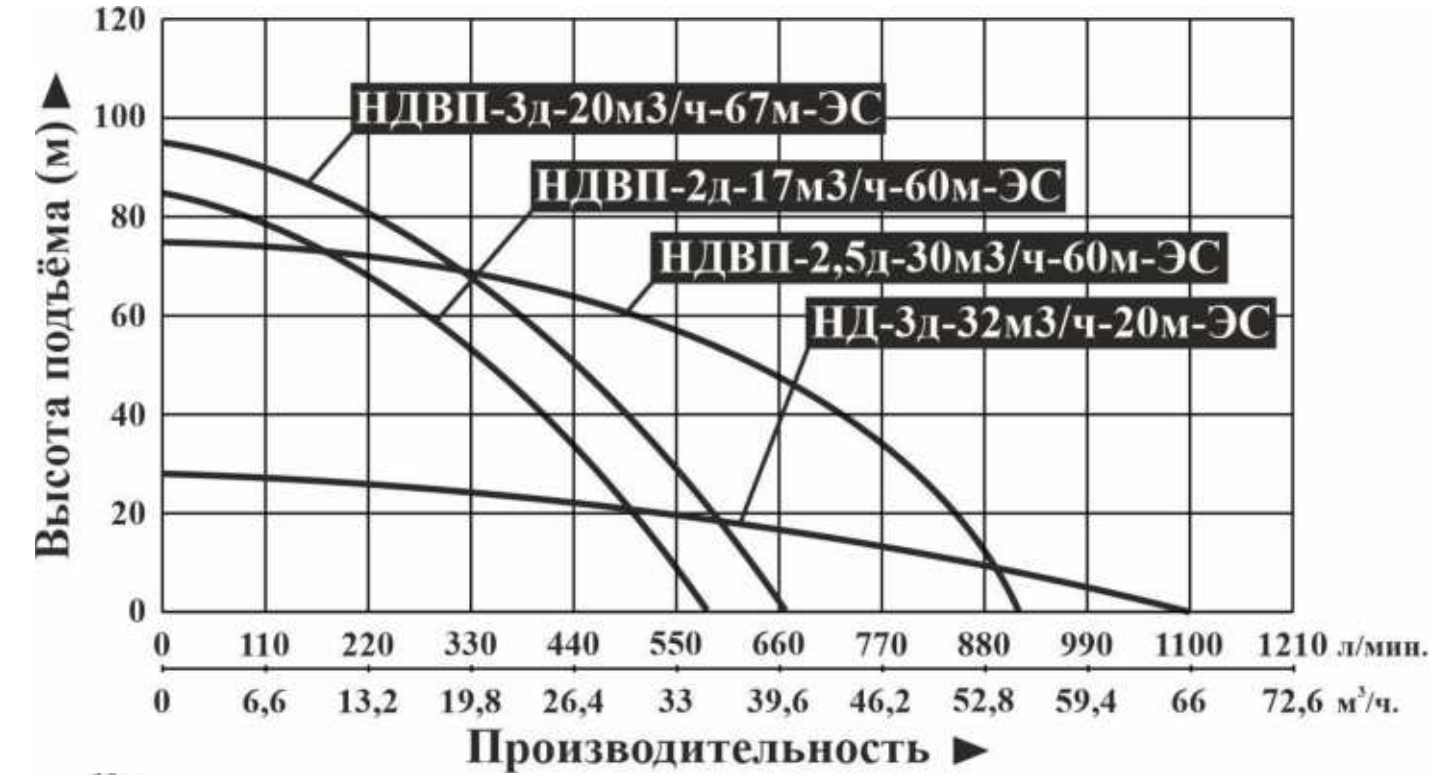
4. Технические характеристики.

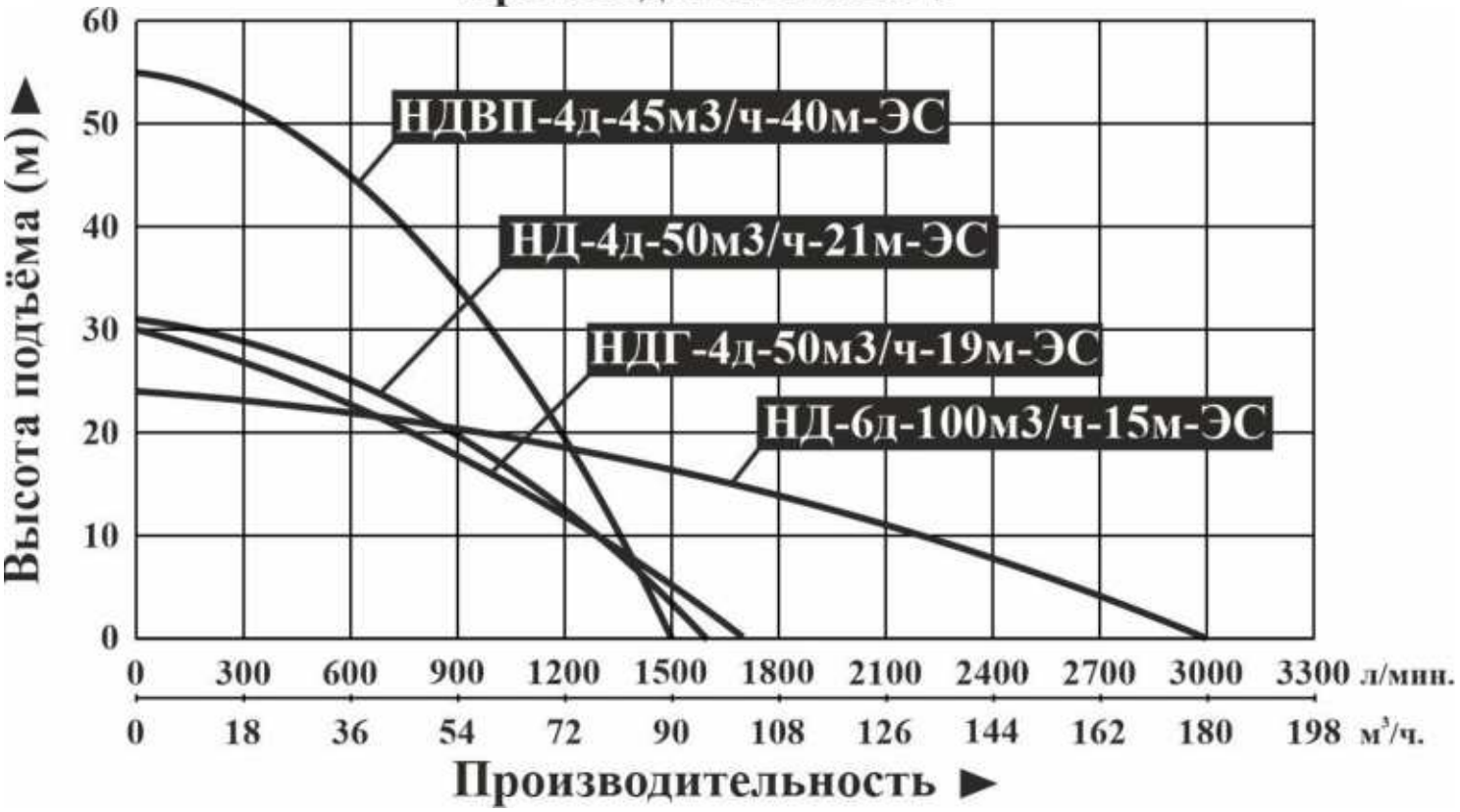
Модель/ Параметры	Мощность, кВт (л.с.)	Рабочий объём двигателя, $см^3$	Объём топливного бака, л	Расход топлива, г/кВт*ч	Макс. производительность, л/мин	Номин. производительность, л/мин	Макс. высота подъема, м	Номин. высота подъема, м	Макс. высота всасывания, м	Диаметр входного/выходного отверстий, дюйм	Макс. температура перекачиваемой жидкости, °С	Макс. процентное соотношение взвешенных нерастворимых частиц в перекачиваемой жидкости, %	Макс. линейный размер нерастворимых частиц в перекачиваемой жидкости, мм	Электрический стартер	Тип двигателя
НД-3д-32$м^3$/ч-20м-ЭС	4 (5,4)	296	3,7	220	1100	533	28	20	8	3	+80	5	3	+	Одноцилиндровый, четырёхтактный с воздушным охлаждением
НДВП-2д-17$м^3$/ч-60м-ЭС	6,5 (8,8)	418	5,8	295	583	283	85	60	8	2	+80	5	4	+	
НД-4д-50$м^3$/ч-21м-ЭС	6,5 (8,8)	418	5,8	235	1600	833	31	21	8	4	+80	5	5	+	
НДВП-2,5д-30$м^3$/ч-60м-ЭС	7,7 (10,5)	499	5,8	285	917	500	75	60	7	2 1/2	+80	5	4	+	
НДВП-3д-20$м^3$/ч-67м-ЭС	7,7 (10,5)	499	5,8	285	667	333	95	67	8	3	+80	5	6	+	
НДГ-4д-50$м^3$/ч-19м-ЭС	7,7 (10,5)	499	5,8	285	1700	833	30	19	7	4	+80	20	24	+	
НД-6д-100$м^3$/ч-15м-ЭС	7,7 (10,5)	499	5,8	285	3000	1667	24	15	5	6	+80	5	7	+	
НДВП-4д-45$м^3$/ч-40м-ЭС	9,2 (12,5)	532	5,8	280	1500	750	55	40	8	4	+80	5	8	+	

Внимание! Производитель имеет право изменять вышеуказанные технические характеристики в целях улучшения эксплуатационных характеристик изделия. Технические данные, указанные в таблице, являются ориентировочными, получены при тестировании изделий в лабораторных условиях и могут отличаться от действительных на ±5%.

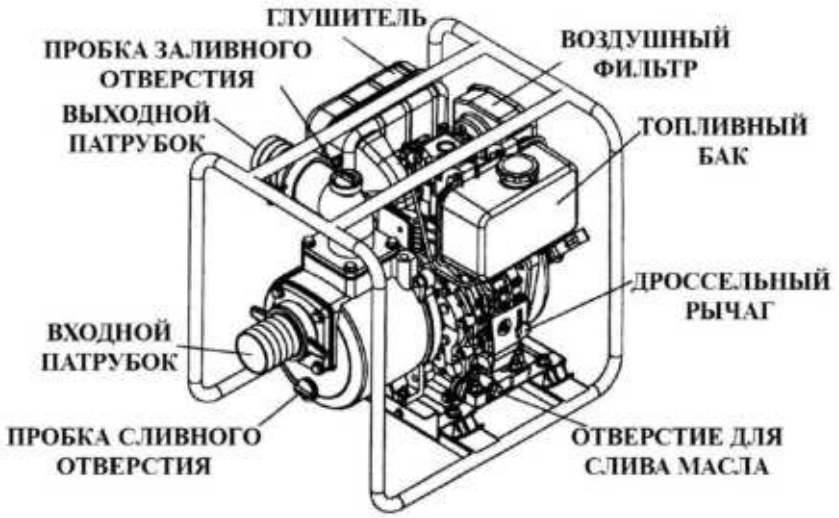
5. Графики гидравлической производительности.

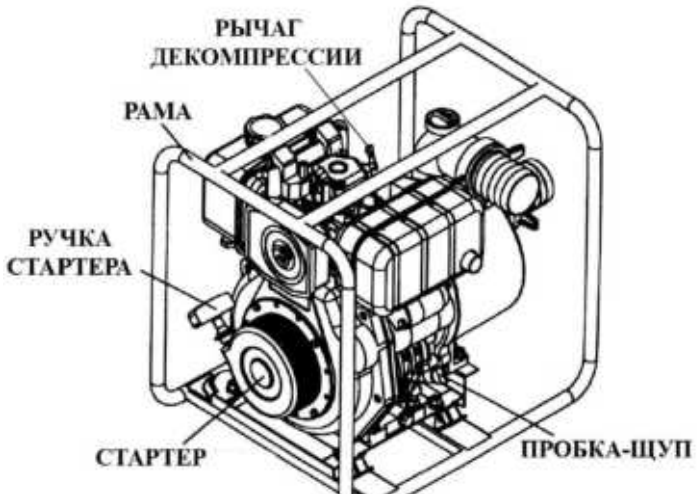
Внимание! Расчетным оптимальным параметрам работы насоса соответствует центральная область графика гидравлической производительности. Эксплуатация насоса в режимах, соответствующим краям графика, может привести к перегреву мотора и негарантийной поломке насоса. Допустимые отклонения от заявленных значений гидравлической кривой: ±5%.





6. Обобщённая схема устройства насосов.





***Производитель оставляет за собой право вносить изменения в вышеуказанную конструкцию насоса с целью ее совершенствования.**

7. Установка насоса.

Насос должен быть установлен для эксплуатации в месте, защищенном от атмосферных воздействий (дождя, снега, мороза и т.д.).

7.1. Установка входного трубопровода.

1. Подсоедините входной трубопровод, изготовленный из армированной резины, неэластичного ПВХ шланга, пластика или металла к входному патрубку насоса. Чтобы обеспечить хорошее всасывание и стабильную работу насоса, не используйте эластичный шланг в качестве входного трубопровода.
2. Крепежные соединения входного и выходного трубопроводов должны быть герметичны.

Внимание! Обращайте внимание на герметичность соединений - даже небольшой подсос воздуха во входном трубопроводе резко сокращает производительность и глубину всасывания насоса.

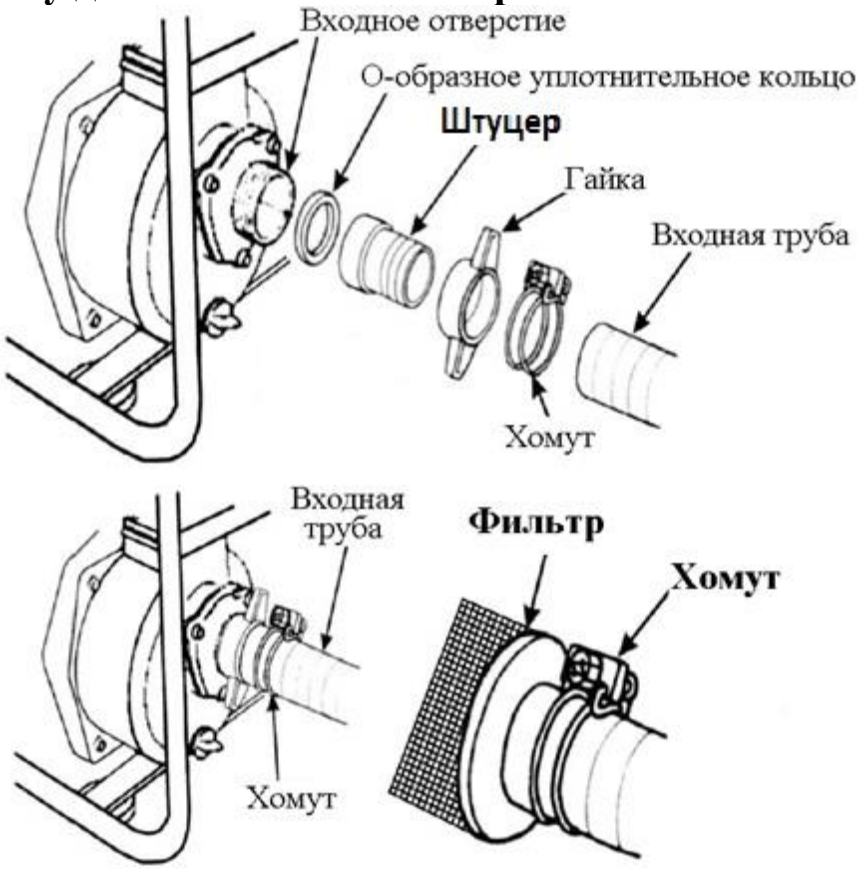
3. Входной и выходной трубопроводы должны иметь как можно меньше соединений коленчатого типа, иначе насос будет иметь низкую производительность и плохо всасывать воду.

Внимание! Каждое коленчатое соединение в трубопроводе, уменьшает высоту подъема и высоту всасывания примерно на 1 м.

4. Диаметр входного трубопровода должен быть большим или равным диаметру входного отверстия насоса, чтобы избежать гидравлических потерь, уменьшающих производительность.

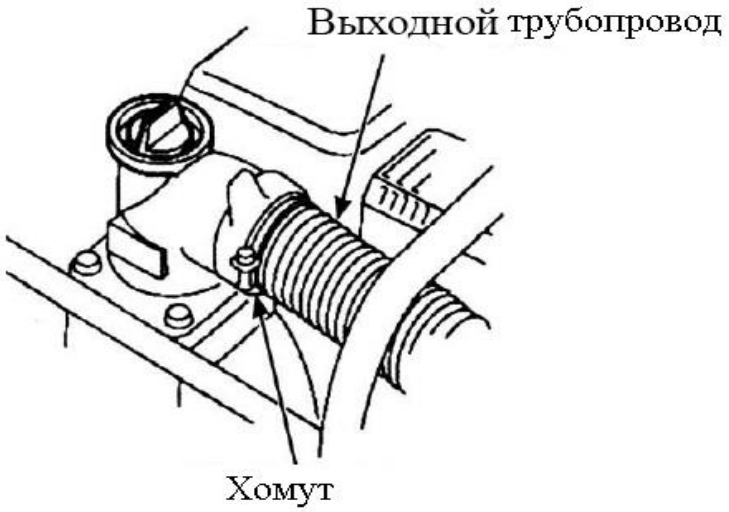
5. Чтобы избежать попадания твердых частиц в насос, необходимо установить фильтр на входной трубопровод.

Внимание! Отсутствие фильтра на входном трубопроводе может привести к быстрому износу деталей насоса и негарантийной поломке.



7.2. Установка выходного трубопровода.

Подсоедините выходной трубопровод к насосу. **Обеспечьте герметичность соединений трубопроводов! Даже небольшие течи существенно понижают характеристики насоса.**



8. Подготовка к эксплуатации.

Для безопасной эксплуатации и увеличения срока службы насоса необходимо производить проверку состояния его деталей перед запуском. В случае обнаружения проблем с насосом необходимо устранить их до начала эксплуатации!

8.1. Проверка состояния двигателя насоса.

1. Осмотрите двигатель на признаки протекания топлива и масла.
2. Удалите с деталей двигателя всю грязь, особенно вокруг глушителя и стартера.
3. Осмотрите двигатель на отсутствие механических повреждений.
4. Проверьте надежность крепления всех кожухов и крышек, затяжку всех гаек, болтов и винтов.

8.2. Проверка уровня масла.

Масло — это ключевой фактор, обеспечивающий долговременную работу двигателя насоса, поэтому, чтобы избежать повреждения двигателя или его сверхнормативного износа, всегда проверяйте уровень масла перед запуском насоса и производите своевременную замену масла! **Эксплуатация насоса с низким уровнем моторного масла может серьезно повредить либо полностью разрушить двигатель насоса.** Насос оснащен системой защиты двигателя от работы с низким уровнем масла! Система предназначена для предотвращения повреждения двигателя, вызванного недостаточным количеством масла. Если уровень масла упал ниже минимального уровня, то датчик уровня масла автоматически заглушит двигатель насоса. **Внимание! Проверять масло необходимо при заглушенном и остывшем двигателе насоса!**

1. Перед проверкой уровня масла установите насос на плоской, ровной поверхности.
2. Достаньте пробку-щуп и протрите ее.
3. Вставьте пробку-щуп в отверстие для заливки масла, но не закручивайте. Затем достаньте ее и проверьте уровень масла.
4. Если уровень масла ниже обозначенной минимальной отметки на пробке-щупе, долейте масло до максимальной отметки. **Запрещено заливать масло в двигатель выше максимальной отметки на пробке-щупе!**



5. Качество масла влияет на производительность и срок службы двигателя насоса. **Используйте масло для четырехтактных бензиновых двигателей марки SAE10W-30. Внимание! Не переполняйте двигатель маслом.**
6. Повторно проверьте уровень масла, убедитесь, что он находится на максимальной отметке. Затем плотно закрутите пробку-щуп.
Внимание! Не забывайте проверять уровень масла перед каждым запуском двигателя. Своевременно заменяйте отработавшее ресурс масло на свежее. Запуск двигателя без масла придет к негарантийной поломке насоса.

8.3. Проверка состояния воздушного фильтра.

1. Открутите крепежную гайку и снимите крышку воздушного фильтра. Будьте внимательны, не допускайте попадания инородных предметов в воздухозаборное отверстие, находящееся под фильтрующим элементом!



2. Снимите воздушный фильтр с основания. Проверьте состояние фильтрующего элемента. В случае необходимости очистите или замените его.



Внимание! Загрязненный воздушный фильтр может снизить производительность насоса, увеличить расход топлива и вызвать перегрев двигателя. Своевременно очищайте или заменяйте загрязненный воздушный фильтр.
3. Соберите воздушный фильтр и установите его на место. Установите крышку воздушного фильтра на место и закрутите крепежную гайку.
Внимание! Запрещено запускать двигатель при неустановленном воздушном фильтре. В случае несоблюдения этого требования, возможно попадание инородных предметов в шахту цилиндра, что приведет к быстрому износу и повреждению двигателя.

8.4. Проверка уровня топлива.

Перед эксплуатацией насоса проверьте наличие топлива в топливном баке.
Внимание! Данный насос работает на дизельном топливе.

1. Установите насос на ровную устойчивую поверхность.
2. Открутите крышку топливного бака и проверьте уровень топлива.
3. Если уровень топлива низкий, долейте дизельное топливо в топливный бак. Максимальный уровень топлива должен быть ниже горловины топливного бака на 1-3 см.
4. Если во время заправки на двигатель попало топливо, удалите его сухой, мягкой тканью. Затем плотно закрутите крышку топливного бака.





Внимание! Заправляйте топливный бак насоса при заглушенном и остывшем двигателе.

Информация о видах дизельного топлива:

Летнее дизельное топливо застывает при температуре -5°С. Использовать его, при температуре ниже -7 С° без предварительного подогрева не рекомендуется.
Зимнее дизельное топливо начинает застывать при температуре -35 °С.
Арктическое дизельное топливо начинает замерзать при температуре -50 °С.
Общее требование для любого дизельного топлива, которое устанавливает ГОСТ — это отсутствие в нем воды.

8.5. Заполнение насосной камеры водой.

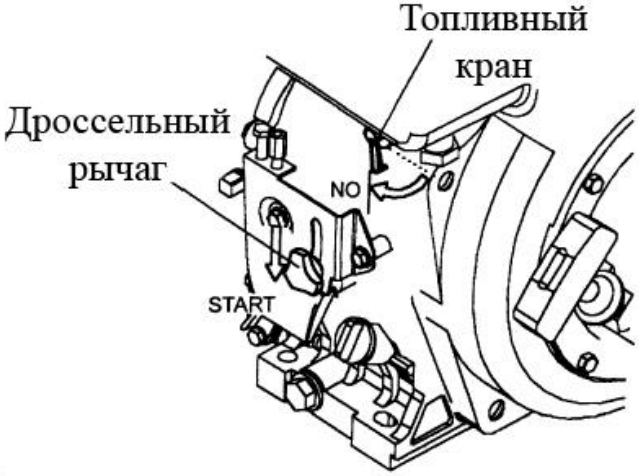
Перед каждым началом эксплуатации насоса насосную камеру необходимо заполнить водой в количестве не менее 2 л. **Внимание! Эксплуатация насоса без воды в насосной камере может привести к перегреву и повреждению уплотнений.**



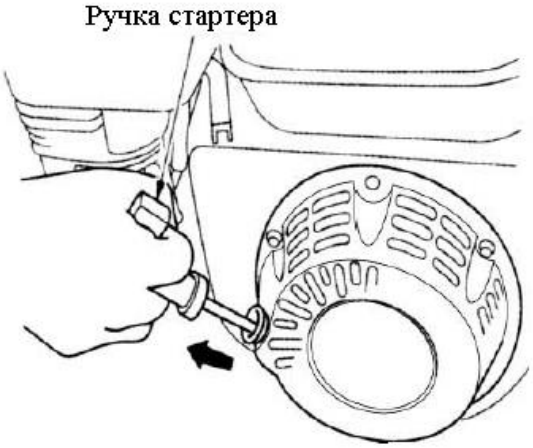
9. Ввод насоса в эксплуатацию.

9.1. Ручной запуск двигателя.

1. Откройте топливный кран, установив его в положение «OPEN» .
2. Установите дроссельный рычаг в положение «START».



3. Медленно потяните за ручку стартера до тех пор, пока не почувствуете сопротивление, затем потяните резче и сильнее. Повторите это несколько раз, пока двигатель насоса не заведется. **Внимание! Запрещено резко отпускать ручку стартера.**



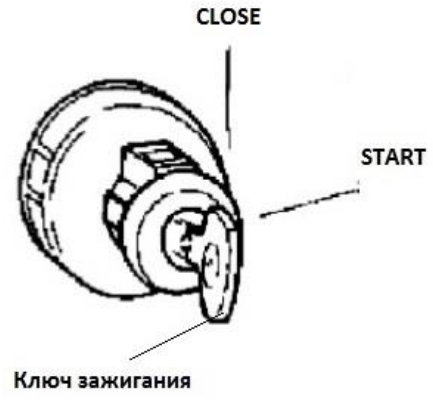
Примечание: в холодную погоду, когда двигатель насоса заводится с трудом, перед запуском открутите болт головки цилиндра и налейте в цилиндр 2 мл. моторного масла.



9.2. Электрический стартер.

1. Откройте топливный кран, установив его в положение «OPEN».

2. Установите дроссельный рычаг в положение «START».
3. Поверните ключ зажигания по часовой стрелке в положение «START». Отпустите ключ зажигания сразу же после запуска двигателя.
Внимание! Не удерживайте ключ зажигания в положении «START» более 15 секунд.



9.3. Остановка двигателя.

Экстренная остановка двигателя насоса.

Для того чтобы срочно заглушить двигатель насоса в экстренной ситуации, закройте топливный кран.

В нормальных условиях, для остановки двигателя насоса выполняйте следующие действия:

1. Перед тем как заглушить двигатель, дайте ему поработать 3-5 минут на холостых оборотах.
2. Поверните ключ зажигания против часовой стрелки в положение CLOSE.
3. Закройте топливный кран.

10. Техническое обслуживание.

Регулярное техническое обслуживание — это основа безопасной, экономичной и длительной эксплуатации насоса. Неправильное, несвоевременное техническое обслуживание насоса или несвоевременное устранение возникшей поломки может привести к выходу его из строя, либо может стать причиной серьезных травм. **Внимание! Прежде чем приступать к техническому обслуживанию или ремонту насоса, убедитесь, что насос выключен и остыл. Это исключит возможность вероятных несчастных случаев! В выхлопных газах двигателя насоса содержится окись углерода. Убедитесь, что в месте, где работает насос, хорошая вентиляция.**

Периодичность / **Действия**	Регулярно перед началом эксплуатации	В первый месяц или после 20 часов работы.	Каждые 3 месяца или после 50 часов работы.	Каждые 6 месяцев или после 100 часов работы.	Каждый год или после 300 часов работы.
Проверка масла	●				

Замена масла		Первая замена		Последующие замены	
Проверка состояния воздушного фильтра	●				
Очистка воздушного фильтра			●		
Замена воздушного фильтра					●
Очистка топливного фильтра				●	
Очистка/замена свечи зажигания				●	
Регулировка (проверка) зазора клапанов					●
Проверка топливной системы	Каждые 2 года				
Проверка крыльчатки					●

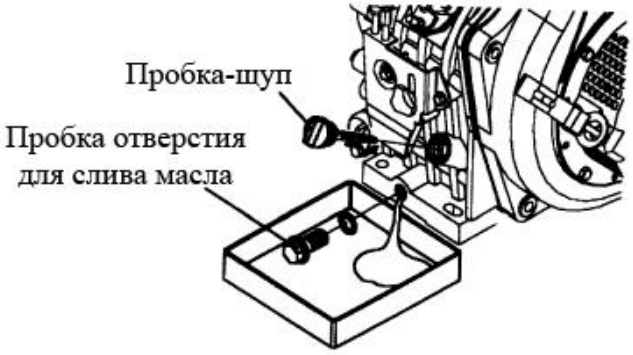
10.1. Замена масла в двигателе насоса.

Внимание! Менять масло необходимо при выключенном и остывшем двигателе насоса! Первую замену масла необходимо произвести после 20 часов эксплуатации насоса. Последующие замены масла необходимо производить после каждых 100 часов эксплуатации насоса.

1. Выкрутите болт из отверстия для слива масла, извлеките пробку-щуп и слейте отработавшее ресурс масло. Вкрутите болт на место.
2. Установите насос на ровной поверхности и в горлышко масляного картера залейте рекомендуемое свежее масло до верхней границы горлышка. Для круглогодичного использования рекомендуется масло марки **SAE 10W-30** для дизельных двигателей.

Внимание! Запрещено заливать масло выше максимальной отметки, указанной на пробке-щупе.

3. Установите пробку-щуп на место и плотно закрутите.



Внимание! Запрещено сливать отработанное масло в почву, водоемы и т. д. Отработанное масло необходимо утилизировать в соответствии с требованиями природоохранных норм.

10.2. Очистка и замена воздушного фильтра.

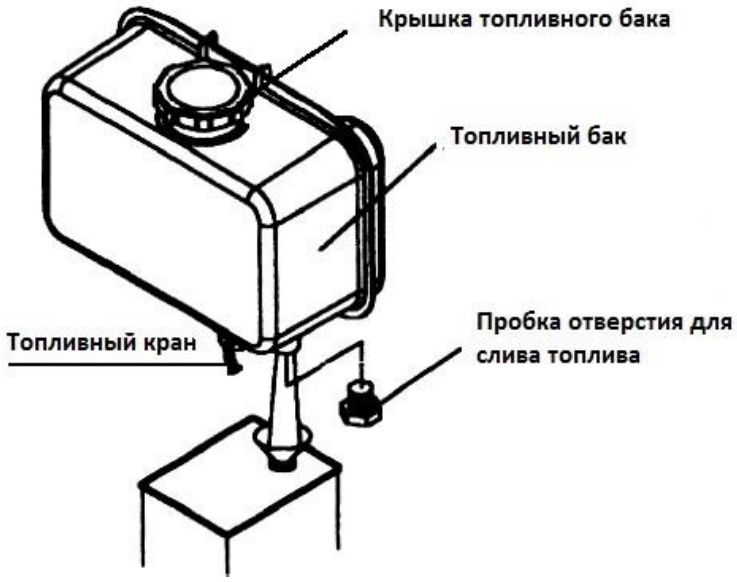
Засоренный воздушный фильтр затрудняет циркуляцию воздуха и может стать причиной поломок. **Не забывайте производить плановую замену воздушного фильтра!**

1. Открутите крепежную гайку, снимите крышку воздушного фильтра, затем достаньте фильтрующий элемент.
2. Очистите фильтрующий элемент любым моющим средством, которое не содержит воспламеняющихся компонентов, затем просушите его. При необходимости замените фильтрующий элемент на новый.
3. Смочите фильтрующий элемент несколькими каплями моторного масла и установите его и крышку на место.
4. Затем установите крышку воздушного фильтра на место, закрутите крепежную гайку. Смотрите раздел 8.3.

Внимание! Во избежание поломки двигателя насоса категорически запрещается эксплуатировать насос без воздушного фильтра или с поврежденным воздушным фильтром!

10.3. Очистка топливного фильтра.

1. Установите насос на ровной горизонтальной поверхности.
2. Убедитесь, что топливный кран закрыт.
3. Установите подходящий по размерам пустой контейнер под топливный бак, чтобы в него слить оставшееся топливо. Открутите пробку отверстия для слива топлива.



4. Открутите гайки с выступающих металлических стержней, расположенных на нижней части топливного бака, рядом со сливным отверстием. Затем надавите на эти стержни и аккуратно извлеките топливный фильтр из заливной горловины топливного бака.



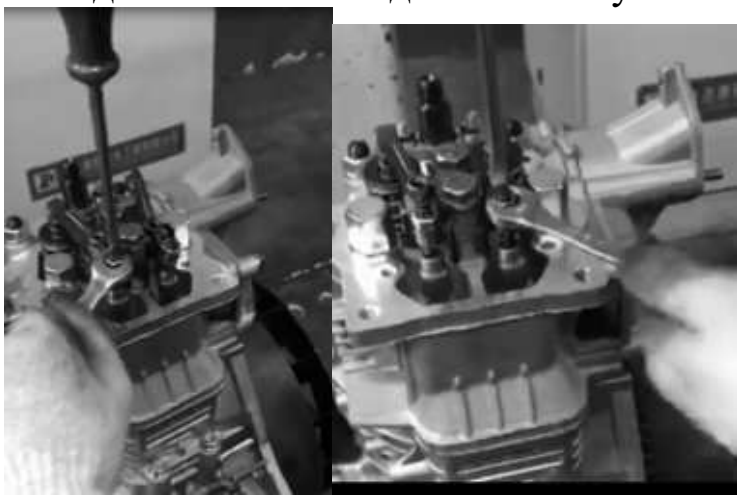
5. Слейте остатки топлива из топливного фильтра в заранее приготовленную емкость.
6. Очистите топливный фильтр любым моющим средством, которое не содержит воспламеняющихся компонентов, и просушите его.
7. Установите топливный фильтр на место, совместив выступающие металлические стержни с отверстиями на корпусе топливного бака. Закрутите гайки на стержни.
8. Установите пробку отверстия для слива топлива на место и затяните ее.
9. Плотно закрутите крышку топливного бака.

10.4. Проверка впускного и выпускного клапанов.

1. Зафиксируйте регулировочный винт с помощью отвертки.



2. Проверьте и при необходимости произведите затяжку клапана с помощью гаечного ключа. Клапан должны быть надежно затянут!



Выпускной клапан Впускной клапан

11. Меры предосторожности.

1. Для правильной и безопасной эксплуатации насоса внимательно прочтите данное руководство по эксплуатации и строго придерживайтесь его требований.
2. Эксплуатировать насос разрешается только в соответствии с назначением, указанным в руководстве по эксплуатации.
3. Всегда производите проверку насоса перед началом эксплуатации. Эксплуатация неисправного насоса может стать причиной несчастного случая.
4. **Запрещено использовать насос для перекачивания легковоспламеняющихся и агрессивных жидкостей, таких как: бензин, спирт, морская вода, керосин, различные кислоты и т.д.!**
5. Всегда эксплуатируйте насос на ровной, твердой поверхности для того, чтобы избежать неправильной работы насоса.
6. Насос необходимо устанавливать на расстоянии не менее 1 метра от стены или другого оборудования в хорошо проветриваемом месте.
7. Запрещено допускать к работе с насосом лиц, не ознакомившихся с данным руководством по эксплуатации.
8. **Перед заправкой топливного бака заглушите двигатель и дайте ему остыть!**
9. **Во время заправки насоса запрещено курить, а также производить заправку рядом с открытыми источниками огня или искр!**
10. **Заправлять насос топливом необходимо только на открытом воздухе, т. к. пары бензина негативно влияют на здоровье человека!**
11. Если при заправке часть топлива пролилась, прежде чем заводить двигатель насоса, тщательно вытрите разлитое топливо и убедитесь, что бензиновые пары испарились.
12. Запуск двигателя без масла может привести к серьезной поломке насоса. Не забывайте проверять масло перед каждым запуском двигателя (для насосов с четырехтактными двигателями).
13. Во время работы насоса глушитель сильно разогревается и некоторое время после окончания работы остается горячим. Будьте осторожны, во избежание ожогов не дотрагивайтесь до горячего глушителя!
14. Запрещается использовать насос в закрытых помещениях! **Выхлопные газы двигателя насоса смертельно опасны для человека и животных!**
15. Запрещается откручивать крышку топливного бака, когда двигатель работает.
16. Следите чтобы крышка топливного бака была плотно закрыта.
17. **Следите, чтобы дети и домашние животные находились на достаточном расстоянии от работающего насоса, т. к. существует опасность обжечься о горячие детали или получить травму.**
18. Запрещается использование насоса детьми и людьми с ограниченными возможностями, а также лицами в состоянии алкогольного или наркотического опьянения.

19. **Насос необходимо эксплуатировать в строгом соответствии с предназначением и расчетными номинальными параметрами!**
20. **Производитель не несет ответственность за несчастный случай или повреждение насоса, вызванные его неправильной эксплуатацией или несоблюдением описанных в данном руководстве требований.**

12. Хранение насоса.

Прежде чем поместить насос на длительное хранение:
1. Очистите детали насоса от грязи, масла и других загрязнений.
2. Слейте топливо из топливного бака, ослабьте дренажный винт поплавковой камеры, заведите двигатель, чтобы выработать оставшееся в карбюраторе топливо.
3. Открутите свечу зажигания и налейте в цилиндр 1-2 мл моторного масла. Плавно потяните за ручку стартера 2-3 раза, чтобы распределить масло по стенкам цилиндра. Установите свечу зажигания на место.
4. Замените моторное масло, если планируете хранить насос более 3 месяцев, не эксплуатируя его. Рекомендуемые температуры хранения: от -10°С до +35°С.

Внимание! Насос необходимо хранить в сухом, чистом, хорошо проветриваемом, недоступном для детей месте, защищенном от прямых солнечных лучей.

13. Возможные неисправности и способы их устранения.

Возможная неисправность	Причина	Устранение неисправности
Двигатель не заводится.	Топливный кран находится в закрытом положении.	Откройте топливный кран.
	Закончилось топливо.	Проверьте уровень топлива. При необходимости заправьте двигатель.
Низкая мощность двигателя.	Загрязнен воздушный фильтр.	Очистите или замените воздушный фильтр.
	Воздух попадает в топливную систему.	Обеспечьте герметичность топливной системы.
Двигатель сильно перегревается.	Недостаточное количество масла.	Долейте масло в двигатель.
	Работа с перегрузкой.	Уменьшите обороты или высоту подъема.

14. Гарантийные обязательства.

- **Гарантийный срок хранения – 12 месяцев.**
- **Гарантийный срок эксплуатации – 12 месяцев с даты продажи, но при отсутствии на паспорте штампа с указанием даты продажи, гарантийный срок исчисляется с даты изготовления (окончательный срок гарантии устанавливается непосредственно продавцом, но не может превышать 12 месяцев). Претензии не принимаются во всех случаях, указанных в гарантийном талоне, при от-**

сутствии даты продажи и штампа магазина (росписи продавца) в данном руководстве по эксплуатации, отсутствии гарантийного талона. Гарантийные обязательства не распространяются на неисправности изделия, возникшие в результате: 1) несоблюдения пользователем предписаний данного руководства по эксплуатации, механического повреждения, вызванного внешним ударным или любым иным воздействием, использования изделия не по назначению; 2) стихийного бедствия, действия непреодолимой силы (пожар, несчастный случай, наводнение и др.). Изготовитель обязуется в течение гарантийного срока эксплуатации безвозмездно исправлять дефекты продукции или заменять ее, если дефекты не возникли вследствие нарушения покупателем правил пользования продукцией или правил ее хранения. Гарантийный ремонт (безвозмездное устранение недостатков/поломки) изделия производится по предъявлении гарантийного талона, а послегарантийный – платно, в специализированных ремонтных мастерских. Изготовитель не принимает претензии на некомплектность и механические повреждения изделия после его продажи.

Продавец:

Дата продажи_____

Срок действия гарантии_____

Предприятие торговли (продавец)_____

Место для печати (росписи)_____

Покупатель:_____

С условиями и сроком гарантии, предложенными продавцом и указанными в гарантийном талоне, согласен. Изделие проверено и является исправным на момент покупки, изделие получено в полном комплекте, претензий к внешнему виду не имею.

(Место для росписи покупателя)_____

Изготовлено в КНР.

Производитель: УСИ УОРЛДБЭСТ КАМА ПАУЭР КО., ЛТД

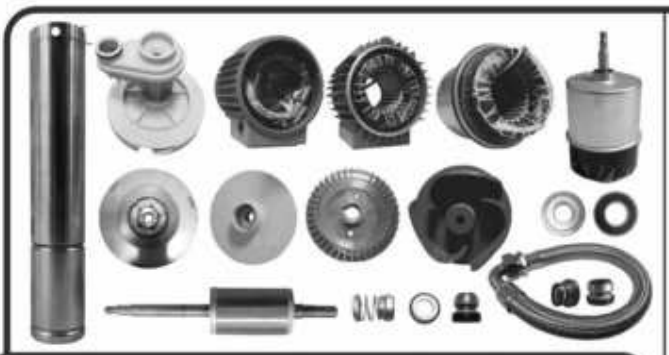
Дата производства: **Date of production:**

Наша компания также рада предложить Вам широкий ассортимент других товаров брендов: VODOTOK, LEO, Умница





НАСОСЫ И НАСОСНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ "VODOTOK" И "LEO"



ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ ДЛЯ НАСОСОВ "VODOTOK" И "LEO"



БЕНЗИНОВАЯ ТЕХНИКА "VODOTOK" И "LEO"



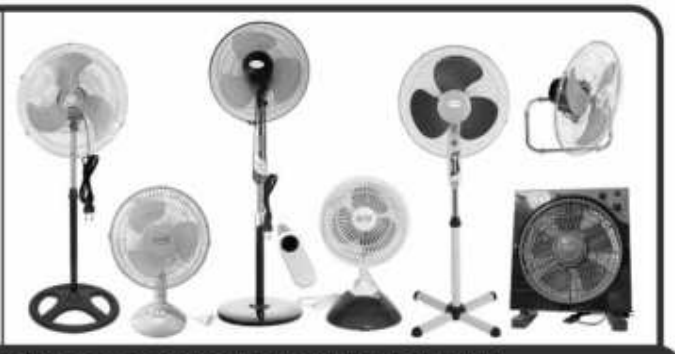
БЫТОВАЯ ТЕХНИКА "УМНИЦА"



САДОВО-ОГОРОДНЫЙ ИНВЕНТАРЬ "УМНИЦА"



КЛИМАТИЧЕСКОЕ ОБОРУДОВАНИЕ "УМНИЦА"



..и многое другое!